

DAS KINDERLIEDERBUCH  
DER CARUSOS

# Alle LIEDER sind schon da



DER GROSSE LIEDERSCHATZ

für Kinder von 2 bis 7 Jahren, für Kita und Familie!

190 LIEDER ZUM SINGEN, SPIELEN UND BEWEGEN,  
für drinnen und draußen und für alle Anlässe!

MIT FANTASIEVOLLEN BILDERN  
zum Blättern, Entdecken und Erinnern!

Helbling

# Alle LIEDER sind schon da



## 190 LIEDER ZUM SINGEN, SPIELEN UND BEWEGEN

### MIT LIEDERN DEN ALLTAG BEGLEITEN UND DIE WELT ENTDECKEN

**Unser Tag**: vom Morgen bis zum Abend • **Durch das Jahr**: von Frühling, Sommer, Herbst und Winter •

**Feste & Feiern**: Geburtstag, Weihnachten und Feste aus aller Welt • **Natur**: von Sonne, Wind, Bäumen

und Blumen • **Tiere**: alles was fliegt, schwimmt, stampft und schleicht • **Ich – Du – Wir**: von Freundschaft und Familie, vom Trösten und Mutmachen • **Berufe**: vom Backen, Bauen, Seefahren und Feuerlöschen •

**Unterwegs sein**: vom Fahren, Laufen, Rutschen und Reiten • **Geschichten & Quatsch**: von Hexen,

Gespensern, Rittern und Piraten • **Musik & Tanz**: vom Singen, Spielen, Tanzen und Musizieren

### LIEDER OHNE GRENZEN

Die sorgsam zusammengestellte Liedersammlung knüpft mit beliebten **traditionellen Kinderliedern** an die kulturelle Überlieferung an, enthält spannende Kompositionen **aktueller Kinderliedermacher** und schafft Begegnungen mit Liedern **unterschiedlicher Kultur- und Sprachräume** – auch in singbaren deutschen Übersetzungen.

### DIE KINDERSTIMME IM FOKUS

Jedes Kind kann singen, wenn die Bedürfnisse der **kindlichen Singstimme** berücksichtigt werden. Deshalb sind alle Lieder in **Tonlagen** gesetzt, die aus **vokalpädagogischer Sicht** günstig für die Kinderstimme sind und ihr zur besten Entfaltung verhelfen.

### MUSIKALISCHE VIELFALT

Spielerisch und ganz selbstverständlich singen sich die Kinder durch Lieder in **geraden und ungeraden Taktarten**, Lieder in **Dur, Moll** und Pentatonik, **Kürzest-Lieder**, Strophen- und **Refrainlieder** sowie mehrteiligen Liedformen.

### SINGEN PLUS

Singen mit Kindern steht immer in einem ganzheitlichen Kontext. Kurze Impulse bei jedem Lied geben Ideen für **Handgesten- und Bewegungsgestaltungen**, ermutigen zu **Stimmaktionen**, laden zum **Spiel mit einfachen Instrumenten** ein, tragen zur **Sensibilisierung der Sinne** bei, machen Lust auf **Basteln** und **Malen** und regen zum **Gespräch** über bestimmte Liedthemen an.

### LIEDTHEMEN UND LIEDVERMITTLUNG

Das Liederbuch bietet mit mehreren Registern verschiedene Orientierungsmöglichkeiten: Sortierung nach **Erlebnisthemen** und zu bestimmten Inhalten aus dem **Kita-Alltag** und der Lebenswelt der Kinder, z.B. mit Schlagworten wie Freundschaft, Familie, Abschied, Emotionen, Geburtstag, Wetter oder Schnee. Zusammenstellung nach Aspekten aus den Bereichen Liedvermittlung und -gestaltung, Stimmbildung und Liedsystematik. Mit vielen Erläuterungen und **Tipps rund um das Singen mit Kindern**.

**Akkordbezeichnungen zur Liedbegleitung**

**Transkription des Originaltextes**

**Singbare deutsche Textübertragung**

ALLTAG 17 UNSER TAG

M. u. T.: Gerda Rucht © Mosaik/Quint

### Hände waschen

Hän - de wa - schen, Hän - de wa - schen soll - te je - des Kind.  
 Hän - de wa - schen, Hän - de wa - schen geht nicht so ge - schwind. Jetzt  
 sind sie ziem - lich sau - ber, ja, doch lei - der ist kein Hand - tuch da;  
 nun müs - sen wir sie schüt - teln, schüt - teln, schüt - teln, schüt - teln, nun  
 müs - sen wir sie schüt - teln, bis sie wie - der tro - cken sind.

**Körperwahrnehmung:**  
 Wie werden andere Körperteile gewaschen, z.B. die Haare, der Bauch oder die Füße? Bewegungen dazu finden und das Lied weiterdichten.

**» MIT DEM WASCHLAPPEN**  
 Auge, Auge, Nase, Mund, mein Gesicht ist kugelrund.  
 Hab zwei Ohren, das ist klar, auf dem Kopf das Wuschelhaar.  
 Arme, Beine hab ich auch, in der Mitte ist der Bauch.

Alle Lieder sind schon da © Hebling

**Wahrnehmung anregen**

**Sprechverse oder Fingerspiele**

24 UNSER TAG

M. u. persischer T.: Amin Baghtcheban  
 Dt. T.: Silke Wollgast/Hebling © Hebling

### Aroosak joon

1. A - roo - sak joon a - roo - sak joon di - ge shab shob la - la, la,  
 Schlaf, mein Pupp - chen, schlaf, mein Büb - chen, schlaf, mein klei - ner Schmet - ter - ling,  
 be ghor - bo - ne do chesh - mood net la la i kon la - la, la,  
 Schlaf, mein Taub - chen, schlaf, mein Mäus - chen, schlaf, mein lie - bes klei - nes Kind.

2. Delam mikhad too khabe naz  
 beri baghe asemoon,  
 shabcheraghon e khoda ro  
 to asemoon beshini.

3. Setare ha gol o poolak  
 setare ha morwari,  
 morwari o gol o poolak  
 az asemoon beshini.

4. Golpoone shi darddoone shi  
 kenare cheshme saroon,  
 shaparak shi aroosak joon  
 roo poone ha beshini.

5. Shaparak shi aroosak joon  
 beshini roo damanan,  
 kabootar shi az oon iwoon  
 roo boome ma beshini.

**Ruhe- und Einschlafritual:**  
 Mit dem Ton einer Klangschale oder eines lang nachklingenden Glockenspiels (Ton e) das Lied ankündigen und vorsingen, sobald der Ton verklungen ist.

عروسکجون، عروسکجون  
 دنگه شب شد، لالا،  
 به خوابون تو چمتو،  
 لالا کن، لالا.  
 نلم میخواد تو خواب نگر  
 بری باغ آسمون،  
 شمشیراغون هذا رو  
 تو آسمون ببینی.  
 ستاره ها گل و پرلک  
 ستاره ما درواری،  
 مرواری و گل و پرلک  
 از آسمون ببینی.  
 گلپونه شی، زردونه شی  
 کلر چشمه سارون،  
 شاپرک شی، عروسکجون،  
 رو بوئما ببینی.

Alle Lieder sind schon da © Hebling

**Liedthemen auf einen Blick**

**Originalschriftzeichen**

142 ICH - DU - WIR

M.: Reinhard Lakomy  
 T.: Monika Ehrhardt  
 © bei den Autoren

### Liebkoselied

Schenk mir ein Lieb - ko - se - wort, dann flie - gen mei - ne Sor - gen - fort, die  
 gro - ßen und die klei - nen, dann muss ich nicht mehr wei - nen und  
 freu - e mich den gan - zen Tag, dass mich je - mand ger - ne mag!

**Klangworte:**  
 Welche Roseworte kennen wir? Weitere „Zauberworte“ erfinden, die weich klingen und die man als Liebesworte verwenden kann, z.B. „Mumini“ oder „Susu“.

Alle Lieder sind schon da © Hebling

**Kindgerechter Tonumfang**

**Klangworte erfinden**

**Liebevolle Illustrationen**

143 ICH - DU - WIR

M. u. T.: Andreas Elbert  
 © SCM Händler

### Kindermutmachlied

**Strophe**  
 1. Wenn ei - ner sagt: „Ich mag dich, du, ich find dich ehr - lich gutt“, dann  
**Refrain**  
 krieg ich ei - ne Gän - se - haut und auch ein biss - chen Mut. La la la  
 la la, la la la la la, la la la la la la la la la la, la la la la.

2. Wenn einer sagt: „Ich brauch dich, du, ich schaff es nicht allein“, dann kribbelt es in meinem Bauch, ich fühl mich nicht mehr klein.  
 3. Wenn einer sagt: „Komm, geh mit mir, zusammen sind wir was!“, dann werd ich rot, weil ich mich freu, dann macht das Leben Spaß.  
 4. Gott sagt zu dir: „Ich hab dich lieb, ich wär so gern dein Freund! Und das, was du allein nicht schaffst, das schaffen wir vereint!“

**Kreistanz:** Im Refrain halten sich alle im Kreis stehend an den Händen. Zuerst gemeinsam zur Mitte gehen, dann zurück in die Ausgangsposition, dann auf der Kreislinie nach rechts bewegen (bei Wdh. nach links). Während der Strophen wenden sich die Kinder paarweise einander zu und führen zuvor besprochene, zum Text passende Gesten aus.

Alle Lieder sind schon da © Hebling

**Kreistanz**

132 GESCHICHTEN & QUATSCH FANTASIE- UND FABELWESEN

M.: Claudia Nicolai  
T.: Gerald Jazek  
© Hebling

### Drachentanz

Strophe

1. Wir sind die wil-den Dra-chen, wir las-sen Don-ner kra-chen, wir las-sen Fun-ken sprit-zen, durch die Wol-ken blit-zen.

Refrain

Hö ho, dra dra ho, schlägt die Flö-gel, peitscht den Schwanz. Hö ho, dra dra ho, tanzt mit uns den Dra-chen-tanz! Dra-chen-tanz! Hö ho!

2. Wir sind die wilden Drachen, wir brüllen, wenn wir lachen, wir grölen, wenn wir sprechen, bis selbst die Berge brechen.

3. Wir sind die wilden Drachen, wir helfen stets den Schwachen, den Armen und den Kleinen, die Drachentränen weinen.

Einstieg: Drachen wohnen gerne in Höhlen, von dort hört man sie schnaufen. Wie zischen, grühen und brummen. Wie klingen kletzte Drachen, wie große? Ein Traumelchlag holt sie heraus, dann singen alle gemeinsam das Lied und tanzen einen Drachentanz.

Alle Lieder sind schon da © Hebling

222 MUSIK & TANZ TANZEN

M.: überliefert aus Thüringen  
T.: Adelheid Wess

### Brüderchen, komm tanz mit mir

1. Brü-der-chen, komm tanz mit mir Bei-de Hän-de reich ich dir. Ein-mal hin, ein-mal her, rund-he-rum, das ist nicht schwer.

2. Mit den Händchen klapp, klapp, klapp, mit den Füßchen trapp, trapp, trapp! Einmal hin, ...

3. Ei, das hast du gut gemacht, ei, das hätzt ich nicht gedacht! Einmal hin, ...

4. Mit dem Köpfchen nick, nick, nick, mit den Fingern tick, tick, tick! Einmal hin, ...

5. Noch einmal das schöne Spiel, weil es uns so gut gefiehl! Einmal hin, ...

Die zweite Liedzeile ggf. wiederholen.

Kuscheltiertanz:  
Ein Kuscheltier zum Tanzen suchen und den Liedtext entsprechend verändern: „Lieber Hase, tanz mit mir!“ etc. „Lieber Frosch, komm tanz mit mir!“ etc. Genau hinhören, wie getanzt wird – „hin und her“ oder „rundherum“ – und sich entsprechend bewegen.

Alle Lieder sind schon da © Hebling

Rollenspiel und Bewegungsgestaltung

Genaue Silbenverteilung des Strophentextes

HALLOWEEN FESTE & FEIERN 53

M. u. T.: Ludwig Voges  
© Hebling

### Das Nachtgespenst

Strophe

1. In ei-nen di-cken Kür-bis schneid ich ein Mond-ge-sicht...  
2. Steck ihn auf ei-nen Be-sen, mit ei-nem Tuch da-rum...  
3. Seh ich ein off-nes Fens-ter, mach ich Ge-spens-ter-tö-ne.

Refrain

Bu-huu, bu-haa, das Nacht-ge-spenst ist da.

Gespenterspiel: Während des Singens fliegt ein Kind als Gespenst mit einem Tuch über Kopf und Armen durch den Raum und ruft unheimlich „ahaa, ehee, ihii, oho, uhuu“. Bei der Wiederholung des Refrains singt das Gespenst alleine (oder mit den anderen) „Buhaa, buhuu, das Nachtgespenst bist du!“ und wählt einen Nachfolger aus.

Alle Lieder sind schon da © Hebling

WETTER NATUR 89

M.: überliefert aus Israel  
Dt. T.: überliefert

### Tzadik Katamar / Es regnet

Es reg-net, es reg-net, es reg-net gar so sehr. Der Wind be-wegt die Bäu-me hin und her. Es blitzt und es don-ner-t, es blitzt und es don-ner-t, ich schau und seh den Re-gen-bo-gen. Es bo-gen.

Mit Gitarre leichter zu begleiten in e-Moll:  
I: Em | H7 | Em | H7 :||  
II: Am | D | C | Am | H7 | Em | E7 :|| Em | Em :||  
(ggf. mit Kapodaster im 1. Bund)

Wetterbilder: Nach einem Gespräch über das Wetter fertigt jedes Kind ein Wetterbild an: Regen, Gewitter, Regenbogen, Sonnenschein. Später zu einzelnen Bildern mit passenden Instrumenten Klangbilder gestalten.

Alle Lieder sind schon da © Hebling

optional leichtere Gitarrenbegleitung

Gespenterspiel mit Stimaktionen

Wetterbilder malen

## Das CD-Paket

# „Alle LIEDER sind schon da“



- Die **VERGNÜGLICHE LIEDERREISE** durch die unterschiedlichen Erlebnisthemen des Liederbuchs garantiert abwechslungsreichen Hörgenuss für Kinder ab 2 Jahren und die ganze Familie – in der Kita, zu Hause und unterwegs.
- **63 AUSGEWÄHLTE LIEDER** mit Tempo, Witz und vielen Überraschungen: Beliebte traditionelle Kinderlieder, neue Kompositionen von aktuellen Kinderliedermachern sowie fremdsprachige Kinderlieder.
- Die **ARRANGEMENTS VON PETER SCHINDLER** kleiden jedes Lied in ein ganz besonderes individuelles Gewand, lassen Bekanntes neu entdecken und machen Lust, sich auch mit unbekanntem und fremdsprachigen Liedern vertraut zu machen.
- Alle Lieder wurden in den **GLEICHEN TONARTEN WIE IM LIEDERBUCH** abgedruckt aufgenommen.
- Mitreißend gesungen vom **RUND-FUNK-KINDERCHOR BERLIN** und mit unterschiedlichen Band-Besetzungen ausschließlich akustisch eingespielt – ein hochwertiger Hörgenuss, der rundum Spaß macht!
- Die Lieder aktivieren alle **SINNE**, man kann sie hören, sehen, fühlen, riechen und schmecken.
- Ein ideales **GESCHENK** für alle Kinder!
- Eine **EMPFEHLUNG** für alle Erzieherinnen und Erzieher, Eltern, Großeltern, Elementare Musikpädagogen und Kinderchorleiter.

# Die Carusos!

## Jedem Kind seine Stimme

... ist die Qualitätsmarke des Deutschen Chorverbands für das kindgerechte Singen in Kindergärten und Kindertagesstätten. Als ältestem und weltweit größtem Musikverband ist es dem Deutschen Chorverband ein wichtiges Anliegen, das aktive Singen und Musizieren mit den Kleinsten intensiv und vielfältig zu fördern, damit es wieder ein selbstverständlicher Bestandteil des Alltags eines jeden Kindes wird – in der Familie wie in der Kita. Deshalb zertifiziert der Deutsche Chorverband vorbildliche Einrichtungen für ihre musikalische Arbeit und berät über ein bundesweites Netzwerk von Carusos-Fachberatern zum Singen mit Kindern.

Viele ehrenamtlich tätige Carusos-Botschafter unterstützen die Initiative, indem sie das Projekt unmittelbar vor Ort in den Kitas vorstellen. So entstehen neue Verbindungen und Partnerschaften mit regionalen Chören und Vereinen. Alle Musik- und Chorbegeisterten sind dazu eingeladen, sich für die Kinder in ihrer Region zu engagieren, ihnen das Singen als wichtige Lebenserfahrung und spannendes Gemeinschaftserlebnis nahe zu bringen und selbst als Carusos-Botschafter aktiv zu werden. Und jeder Musikpädagoge, Chorleiter oder Kirchenmusiker kann die Initiative als Fachberater vor Ort stärken und ein Teil des Netzwerkes zum Singen mit Kindern werden. Das breit angelegte Liederbuch „Alle LIEDER sind schon da“ bietet dafür eine wichtige Grundlage.



DEUTSCHER CHORVERBAND

Tel. (+49) 0 30/8 47 10 89-20

E-Mail: [carusos@deutscher-chorverband.de](mailto:carusos@deutscher-chorverband.de)

[www.die-carusos.de](http://www.die-carusos.de)

### UND HIER BESTELLEN SIE:

#### DEUTSCHLAND

Helbling Verlag GmbH

73728 Esslingen · Martinstraße 42–44

Tel. (+49) 0711/75 87 01-0

Fax (+49) 0711/75 87 01-11

E-Mail: [service@helbling.com](mailto:service@helbling.com)

#### ÖSTERREICH

Helbling Verlagsgesellschaft m.b.H.

6063 Rum · Kaplanstraße 9

Tel. (+43) 0512/26 23 33-0

Fax (+43) 0512/26 23 33-111

E-Mail: [office@helbling.co.at](mailto:office@helbling.co.at)

#### SCHWEIZ

Helbling Verlag AG

3123 Belp-Bern · Aemmenmattstrasse 43

Tel. (+41) 031/812 22 28

Fax (+41) 031/812 22 27

E-Mail: [service@helbling-verlag.ch](mailto:service@helbling-verlag.ch)

#### Liederbuch

„Alle LIEDER sind schon da“

256 Seiten, kartonierter Einband

ISBN 978-3-86227-212-9

ISMN 979-0-50239-257-4

HI-S7618

€ 24,90

#### 3er-CD-Box

„Alle LIEDER sind schon da“

mit Audioaufnahmen von 63 Kinderliedern

ISBN-978-3-86227-213-6

HI-S7619CD

€ 34,90

#### Ermäßigtes Paketangebot

(Liederbuch und 3er-CD-Box)

ISBN-978-3-86227-216-7

HI-S7622

€ 49,90

#### Sonderausgaben für DCV-Mitglieder

##### Liederbuch

ISBN 978-3-86227-252-5

HI-S7696

€ 19,90

##### Liederbuch + 3er-CD-Box

ISBN 978-3-86227-253-2

HI-S7970

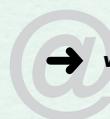
€ 46,90

Bestellung mit Mitgliedsnummer  
direkt beim deutschen Chorverband an  
[liederschatz@die-carusos.de](mailto:liederschatz@die-carusos.de)



18910216

Helbling



→ [www.helbling.com](http://www.helbling.com)